

共同塑造圣马特奥县

地方交通资金的未来

圣马特奥县公共交通委员会(通常称为“SamTrans”)是圣马特奥县主要的公共运输提供者,负责管理全县的 SamTrans 公交车、Ride Plus 按需拼车,以及 Redi-Wheels 和 RediCoast 辅助客运服务。这些可靠的交通服务将居民与工作、医疗、所在社区以及区域交通系统连接起来。

您的交通, 您的意见

SamTrans 目前正发起一场社区对话。如果该拟议议案能取得选票资格并经选民投票通过,我们将通过该对话聆听您对圣马特奥县资金投入优先事项的意见。在共同塑造圣马特奥县交通未来的过程中,您的反馈和意见至关重要。请填写调查卡,分享您对 SamTrans 优先事项的意见。如要在线参与调查,请扫描二维码。



Free interpretation assistance is available.
Para traducción llama al 1-800-660-4287.
如需翻譯,請電 1-800-660-4287.

Para la traducción al español, visite samtrans.com/localfundingplan
Para sa wikang Tagalog, bisitahin ang samtrans.com/localfundingplan
如需中文翻译,请访问 samtrans.com/localfundingplan



PLACE
STAMP
HERE

ATTN: Communications Department
SamTrans
1250 San Carlos Ave. 2nd Floor
San Carlos, CA 94070



内附社区调查

分享您对 SamTrans 的优先事项意见

samtrans.com [/SamTrans](https://www.facebook.com/SamTrans) [@SamTrans](https://twitter.com/SamTrans) [@gosamtrans](https://www.instagram.com/gosamtrans)

保护可靠的区域交通服务

通过将各县紧密相连的区域交通系统，湾区得以保持互联互通。这一协调、高效且可靠的公共交通系统，在缓解交通拥堵、减少污染方面发挥着重要作用，同时也为低收入居民、学生、长者、残障人士及通勤者提供了经济实惠的出行选择。然而，包括加州火车 (Caltrain)、湾区捷运 (BART) 和 Muni 在内的部分区域交通服务系统正面临日益严重的预算短缺。为了缩减支出，相关部门正在考虑采取以下措施：关闭车站及停靠点、取消周末及晚间班次，以及撤销部分列车线路的运营。

“连接湾区”议案将增加区域和地方交通资金

一个由独立公民团体发起，覆盖五个县、为期 14 年的销售税议案目前正在征求意见。如果该议案能取得 2026 年 11 月的选票资格并经选民投票通过，这项地方税将有助于稳定公共交通资金，从而弥补计划削减的公交服务，并避免包括圣马特奥县在内的整个湾区出现车站关闭的局面。此外，该议案每年将提供约 5,000 万美元由地方控制的资金，由 SamTrans 管理，专门用于圣马特奥县的公共交通。这笔地方资金将完全用于圣马特奥县境内的交通，州政府或外县均无权挪用。

透明度和问责制

这项拟议议案将为 BART 和 Muni 等交通运营商设立标准，以落实问责机制并提升服务质量，包括车站和车辆的清洁与安全、各交通系统间的换乘衔接、以及财政支出的透明度，让居民能清楚了解税款去向。该拟议议案将包含详尽的支出计划，以及年度审计、监督和透明度要求，以确保所有资金都用于承诺的用途。

用于地方交通服务的地方资金

SamTrans 正在制定一项地方计划，以规划如果该议案通过，将如何投入这笔每年 5,000 万美元的额外地方交通资金。在此规划过程中，利益相关方的参与和社区反馈将是至关重要的环节。SamTrans 可能将这笔资金用于以下方面：



改善交通路线，以缓解最繁忙的交通走廊的拥堵



继续为长者、学生及残障人士提供票价减免计划



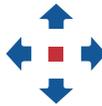
保护交通基础设施，使其免受海平面上升、洪水与极端天气的影响



提高公交站点的安全性、整洁度和无障碍设施水平



提升公交服务，使其更加高效、快捷、可靠



增加当前服务不足的社区获取交通服务的机会



对老化的辅助客运车辆进行维修和升级，以确保提供可靠的服务



过渡到零排放公交车，以减少温室气体排放并改善空气质量



修复公交路线沿线的路面坑洼和街道



向更多社区提供实惠的拼车和按需服务计划

参与我们的调查

请按 1 到 10 为以下 SamTrans 的地方交通优先事项排序 (1 代表最高优先级, 10 代表最低优先级)：

- _____ 改善交通路线，以缓解最繁忙的交通走廊的拥堵
- _____ 继续为长者、学生及残障人士提供票价减免计划
- _____ 保护交通基础设施，使其免受海平面上升、洪水与极端天气的影响
- _____ 提高公交站点的安全性、整洁度和无障碍设施水平
- _____ 提升公交服务，使其更加高效、快捷、可靠
- _____ 增加当前服务不足的社区获取交通服务的机会
- _____ 对老化的辅助客运车辆进行维修和升级，以确保提供可靠的服务
- _____ 过渡到零排放公交车，以减少温室气体排放并改善空气质量
- _____ 修复公交路线沿线的路面坑洼和街道
- _____ 向更多社区提供实惠的拼车和按需服务计划

城市 _____

电子邮箱 _____

意见/问题 _____

调查截止日期为 2026 年 4 月 15 日。